

El Nuevo Miliario

Boletín sobre Vías romanas, historia de los caminos y otros temas de geografía histórica

Número 17. Agosto de 2014 — 12 €

IMP·CAES·DIVI
TIM·SEVERI PII A·RAB
AD·IAB·PART·HIC·A·MAX·B·RI
TT·MAX·FEL·DIVI·M·ANTO·PII·
GERM·SAR·NEP·DIVI·ADRIANI
AB·NEP·DIVI·TRA·IANI·PARTI
CI·ET·DIVI·NER
NEP·
M·AVRE·ANTONINVS·PI
VS·FELIX·AVG·PART·MAX·
BRIT·MAX·GERM·MAX·PA
TER·MILITVM·TRIP·O·XX
IMP·III·COS·III·P·P·
PRCOS CXXIII

ITINERA HISPANA

Estudio de las vías romanas en Hispania a partir del Itinerario de Antonino, el Anónimo de Ravena y los Vasos de Vicarello

José Manuel Roldán Hervás y Carlos Caballero Casado

PATROCINAN

GOBIERNO DE EXTREMADURA

Consejería de Educación y Cultura



Colegio de Ingenieros de
Caminos, Canales y Puertos



FUNDACIÓN
JUANELO TURRIANO

El Nuevo Miliario

Número 17, AGOSTO de 2014

SUMARIO

— Editorial	1
— Introducción	3
— Itinerario de Antonino	10
• Ruta 1: De Italia in Hispanias	10
• Ruta 2: Item ab Arelato Narbone (Vía Augusta)	23
• Ruta 3: Item a Corduba Castulone	36
• Ruta 4: Alio itinere a Corduba Castulone	38
• Ruta 5: Item a Castulone Malacam	41
• Ruta 6: Item a Malaca Gadis	45
• Ruta 7: Item a Gadis Corduba	48
• Ruta 8: Item ab Hispali Corduba	52
• Ruta 9: Ab Hispali Italicam	55
• Ruta 10: Item a Hispali Emeritam	56
• Ruta 11: Item a Corduba Emeritam	60
• Ruta 12: Item ab Olisippone Emeritam	64
• Ruta 13: A Salacia Ossonoba	68
• Ruta 14: Alio Itinere ab Olisippone Emeritam	71
• Ruta 15: Item alio ab Olisippone Emeritam	75
• Ruta 16: Item ab Olisippone Bracaram Augustam	78
• Ruta 17: Item a Bracara Asturicam	82
• Ruta 18: Item alio Itinere a Bracara Asturica	88
• Ruta 19: Item a Bracara Asturica	102
• Ruta 20: Item per loca maritima a Bracara Asturicam usque	109
• Ruta 21: Item de Esuri Pace Iulia	114
• Ruta 22: Item ab Esuri per compendium Pace Iulia	118
• Ruta 23: Item ab ostio fluminis Anae Emeritam usque	120
• Ruta 24: Item ab Emerita Caesaraugusta	125
• Ruta 25: Alio itinere ab Emerita Caesarea Augusta	141
• Ruta 26: Item ab Asturica Caesaraugustam	147
• Ruta 27: Item ab Asturica per Cantabria Caesaraugusta	151
• Ruta 28: Item ab Turassone Caesaraugustam	159
• Ruta 29: Per Lusitaniam ab Emerita Caesaraugustam	161
• Ruta 30: Item ab Liminio Toletum	167
• Ruta 31: Item a Laminio alio itinere Caesarea Augusta	169
• Ruta 32: Item ab Asturica Terracone	174
• Ruta 33: Item a Caesarea Augusta Beneharno	184
• Ruta 34: De Hispania in Aequitania	190
— Vasos de Vicarello	198
— Anónimo de Ravena	215
— Mapas generales	250
— Ficha técnica	255

El Nuevo Miliario

Consejo de redacción: Santiago Palomero, Guillermo Sven Reher, Giacomo Gillani, Carlos Caballero

Colaboradores de este número: Carlos Caballero, José Manuel Roldán.

Fotos de portada: Cubierta: calco del miliario CXXXIV de la Vía de la Plata;

Contracubierta: imagen de la reproducción del miliario CXXV de la Vía de la Plata, en Baños de Montemayor, Cáceres (Imágenes: Giacomo Gillani).

Contacto: Carlos Caballero, c/María de Guzmán, 49 – 5C, 28003 Madrid, tel. 627301219; Guillermo-Sven Reher Díez; c/Jordán, 23 5º Dcha; 28010 MADRID; tel. 658159256

Correo-e: elnuevomiliario@gmail.com

Web: www.elnuevomiliario.eu; **Blog:** elnuevomiliario.blogspot.com

Diseño: Dimas García Moreno, Di+Diseño, Piamonte 16-3º 2 B, Madrid. dimasdi@telefonica.net

Imprime: Cyan, proyectos y producciones editoriales. c/. Fuencarral, 70. Madrid. tel. 915320504

Patrocina: Fundación Juanelo Turriano, www.juaneloturriano.com.

Patrocinadores de este número: Fundación Juanelo Turriano, Consejería de Educación y Cultura del Gobierno de Extremadura, Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos

Depósito Legal: M-51.322-2005

ISSN: 1885-9534

El Nuevo Miliario no comparte necesariamente las opiniones vertidas por sus colaboradores, que son únicamente responsabilidad de los firmantes de los trabajos.

ITINERARIO DE ANTONINO

— RUTA 31

Item a Laminio alio itinere Caesarea Augusta

FUENTES LITERARIAS

Itinerario de Antonino

El Itinerario describe este largo recorrido norte – sur proporcionando unos datos que han dado pie a uno de los más animados debates generados por esta fuente itineraria, con interpretaciones radicalmente distintas.

Wess	Variantes
8 Item a Laminio alio itinere Caesarea	
9 Augusta	m.p. CCXLVIII sic: augustam

10	Caput fluminis Anae	m.p. XVII	
11	Libisosa	m.p. XIII	
447,1	Parietinis	m.p. XXII	
2	Saltici	m.p. XVI	XV
3	Ad Putea	m.p. XXXII	
4	Valebonga	m.p. XL	
5	Urbiaca	m.p. XX	
6	Albonica	m.p. XXV	
7	Agiria	m.p. VI	
8	Carae	m.p. X	XX
9	Sermonae	m.p. XXVIII	VIII
448,1	Caesarea Augusta	m.p. XXVIII	

FUENTES EPIGRÁFICAS

Referencia	Localización	Ubicación	Distancia
Caballero, 2003, 168, nº XI	San Blas, Teruel	Museo de Teruel	Sin indicación de distancias conservada
TIR J 30, 269	Pontones, Albacete	Desaparecido	Sin indicación de distancias conservada

TRAZADO DEL CAMINO. INFRAESTRUCTURA VIARIA

Las dificultades de esta larga ruta se inician precisamente en el punto de partida, no identificado con precisión, si bien la opinión mayoritaria es la que sitúa *Laminio*, origen de la ruta, en la población de Alhambra, equiparando, por tanto, esta *Laminio* de la ruta 31 con la *Liminio* de la ruta 30. La hipótesis se basa en la identificación de la *mansio* siguiente, *Caput Fluminis Anae*, con algún punto en el entorno de las Lagunas de Ruidera, en particular, Ossa de Montiel. Opinión distinta es la de

Arias, quien sitúa el nacimiento de la ruta en el caserío de Los Castellones, en Sotuélamos (Albacete), desplazando hasta Munera la *mansio* siguiente, *Caput Fluminis Anae*.

Otras interpretaciones, bien distintas de las resumidas aquí, merecen quizá menos consideración: en particular, la de Abascal (1982), que entiende que el final de la ruta 31 era *Bilbilis* y no *Caesaraugusta*, circunstancia que le permite reconstruir el recorrido remontando por el río Mesa, cruzando de sur a norte la provincia de Guadalajara. En cuanto a Gonzalo Arias, que se mantiene fiel a los datos aportados por el documento antoniniano, entiende (Arias, 1997) que el final de la ruta estaría en el límite del Convento Caesaraugustano, y que a ese límite haría mención la cita de Zaragoza como final del camino.

Con ciertas variaciones, las hipótesis de Magallón (1987) y Palomero (1987) siguen planteamientos similares a la expuesta aquí, basada fundamentalmente en los trabajos de Caballero (1997 y 2003). Así, desde Lezuza, asiento de la *mansio Libisosa* como acredita la inscripción CIL II 3234, la ruta mantendrá su inicial rumbo este, hasta alcanzar primero las inmediaciones de las Casas de los Paredazos, Llanos de Albacete, lugar identificado con *Parietinis*, lugar en el que existe un tramo de calzada parcialmente visible en una longitud aproximada de unos 3 km (Sanz Gamo, 1997). Después, el camino sigue en dirección a *Saltigi*, comúnmente identificada con Chinchilla de Monte Aragón, en Albacete. Existiera o no un acusativo de dirección (*Saltigim*) que indicase el paso de la ruta por Chinchilla, el camino debería en esta zona tomar rumbo norte. La propuesta de Caballero (1997) considera la posibilidad de situar la *mansio* a escasa distancia de Chinchilla, restituyendo el acusativo de dirección a partir de la información aportada por el primero de los Vasos de Vicarello, que reproducen parcialmente esta ruta. De este modo, la *mansio* se ubicaría bien en La Romica, a pocos kilómetros al norte de Albacete, bien en La Felipa, algo más al este. A partir de La Romica, el camino, ya siempre hacia el norte, atravesaría el Júcar en el lugar conocido como Los Pontones, donde se localizó un miliario de Tiberio.

En la localidad de Iniesta (Cuenca) sería necesario restituir, según Caballero (1997) una *mansio* supuestamente omitida, *Egelesta*, que explicaría de modo global la ruta. El hito siguiente sería Graja de Iniesta para seguir después hacia Enguádanos, sirviéndose del camino empedrado localizado en La Pesquera. En Enguádanos el camino habría de cruzar el Cabriel, en dirección a Villora (Cuenca), para remontar después el río San Martín (o Villora) y alcanzar así San Martín de Boniches. Algo más al norte de esta población se sitúa una amplia zona de manantiales a los que podría referirse la *mansio* siguiente, *Ad Putea*. La ruta propuesta continuaría hacia el norte por Campillos – Paravientos (a través del Pico de la Calzadilla), para reencontrar el Cabriel en Alcalá de la Vega y seguir, rumbo norte, hasta Salvacañete. Desde allí, tras pasar el Puerto del Ocejón, buscaría Toril y Masegoso, Jabaloyas y, ya en Teruel, Campillo, a través del Collado de la Plata. Manteniendo el rumbo SO – NE, el paso del Gualadaviar se buscaría en las inmediaciones de Teruel, en San Blas, donde en los años 90 del siglo XX fue localizado un miliario de Tiberio.

En ese punto, la ruta retomaría el rumbo esencial, norte, para buscar Santa Eulalia y, por el camino viejo de

Valencia, ascender hacia Caminreal, Fuentes Claras, El Poyo del Cid y Calamocha. En Fuentes Claras se ubicaría la *mansio Albonica* del Itinerario, probablemente la *Leonica* de otras fuentes. Superada la capital comarcal, Calamocha, la ruta cambiaría de rumbo para enfilar el noreste, hacia Zaragoza, buscando el valle del Huerva. La *mansio* siguiente, *Agiria*, podría ubicarse en las proximidades de Calamocha o en el entorno de Navarrete del Río, para seguir luego hacia Cuencabuena (*mansio Carae*), Cariñena (en cuya Venta Vieja estaría *Sermonae*) y, siguiendo siempre la Huerva, llegar a Zaragoza por el SO. En este trayecto, el camino pasaría por las cercanías de la ciudad de *Contrebia Belaisca* (Botorrita), no mencionada en la fuente itineraria.

MANSIONES

- Laminio: Los Castellones - La Pasadilla, entre Sotuélamos y Villarrobledo (Arias); Alhambra (todos los demás autores).
- Caput fluminis Anae: Munera (Arias); Lagunas de Ruidera (resto de autores)
- Libisosa: Lezuza (Caballero, Arias)
- Parietinis: Los Paredazos, Albacete (Caballero, Arias)
- Saltici: Chinchilla (Albacete)
 - Ad Putea: San Martín de Boniches (Caballero)
- Valebonga: Campillo
- Urbiaca: Alba
- Albonica: Fuentes Claras / El Poyo del Cid (Caballero)
- Agiria: Calamocha o Navarrete del Río.
- Carae: Cuencabuena
- Sermonae: Cariñena
- Caesarea Augusta: Zaragoza

CIUDADES

Egelesta: en la hipótesis considerada, la ruta cruzaría por *Egelesta*, que se trataría de una *mansio* omitida por un salto de línea. En esta ciudad, situada en Iniesta (Cuenca), se ha localizado un importante asentamiento ibérico y romano que, en la actualidad, está siendo estudiado.

Contrebia Belaisca: en las hipótesis de Magallón y Caballero de llevar el camino hacia Zaragoza por el curso bajo del Huerva, la ruta se situaría en las inmediaciones de la ciudad de *Contrebia Belaisca*, en Botorrita (Zaragoza), donde las investigaciones que vienen realizando desde los años 80 del siglo XX equipos de la Universidad y el Museo de Zaragoza han permitido documentar, además de un edificio monumental de adobe, varios bronceos latinos y celtibéricos que han servido para sustentar la hipótesis de que la ciudad tendría un papel como centro jurídico en la zona. Las razones por las que no se cita la ciudad en el Itinerario pueden ser dos: por un lado, que su proximidad a Zaragoza y el terreno abierto por el que discurre el camino, una suave rampa junto al río Huerva, hicieran innecesaria una *mansio*; por otro, que la ciudad ya no estuviera habitada en el momento de redactar el Itinerario de Antonino, si bien podría mencionarse, bajo la forma *Beleia*, en el Anónimo de Ravena.

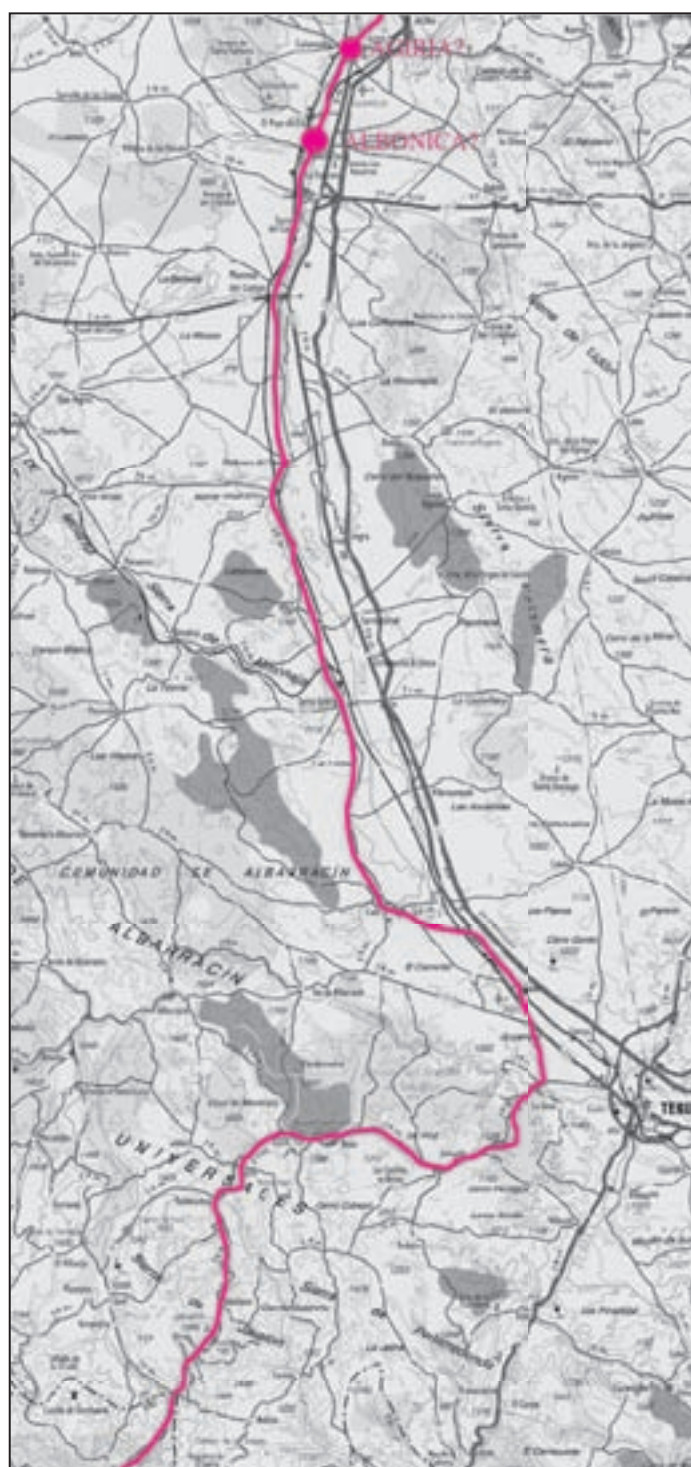
HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN

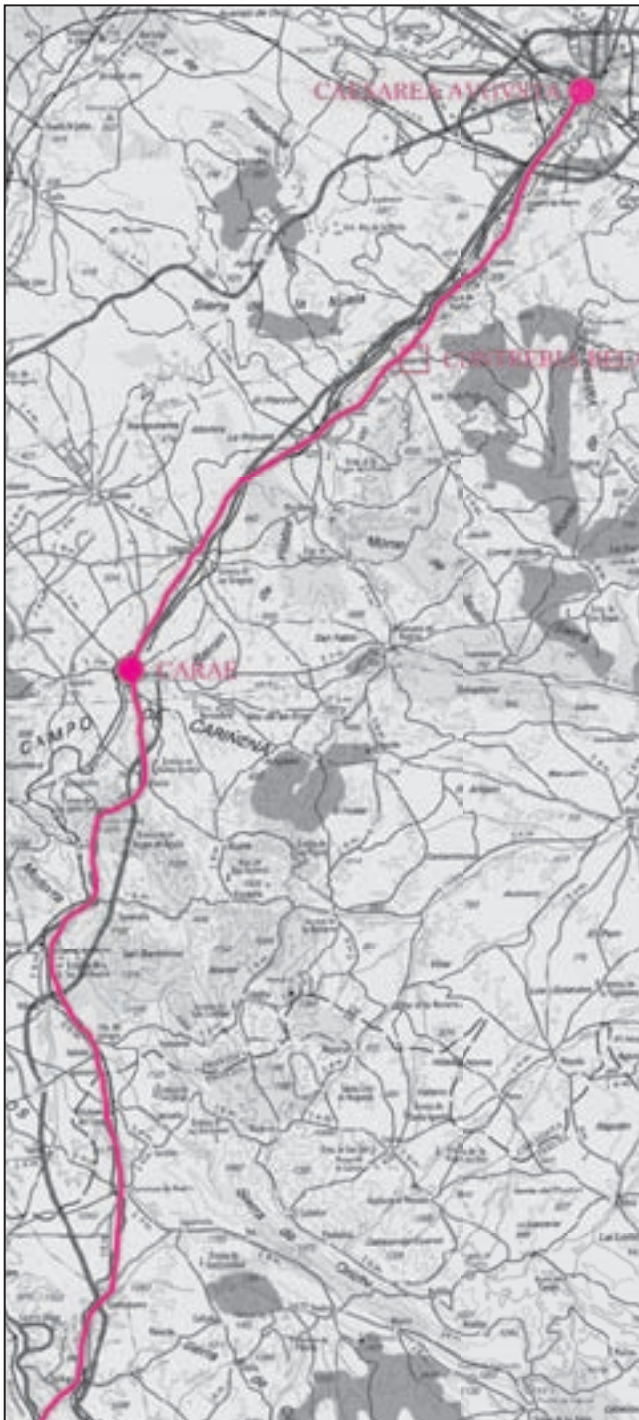
Desde los primeros trabajos de Saavedra y Francisco Coello (Roldán, 1975) ya se advirtieron las dificultades para interpretar esta ruta, en la que uno de los principales problemas —si bien no el único— radica en que no hay millas suficientes para llegar desde las fuentes del Guadiana (*Caput Fluminis Anae*) hasta Zaragoza. A partir de los años 80 del siglo XX, diversos estudios, no específicos de la ruta 31, sino centrados en un ámbito más amplio, se interesaron por el trazado de este camino, desplazando su propuesta al entorno del terreno estudiado por ellos: de este modo, en su trabajo sobre Aragón, Magallón (1987), lleva el recorrido por la línea del Jiloca y el Huerva; Palomero (1987) lo desplaza hacia Cuenca en su trabajo sobre la red viaria provincial, idéntica solución a la adoptada por Abascal (1982) en el caso de

Guadalajara. Soluciones distintas se deben a Caballero (1997 y 2003), quien busca la clave en la omisión de una *mansio* en *Egelesta* (Iniesta) y Arias (1997 y 2004), quien entiende que la ruta moriría en el supuesto límite del Convento Jurídico Caesaragustano.

Finalmente, entre los estudios de carácter sectorial cabe destacar la aportación de Ángel Plaza (2011), centrada en el tramo meridional de esta ruta antoniniana, al que también se ha referido, dando una nueva interpretación, Rodríguez Morales (2010 y e.p.), en la que considera que existiría un trazado común para la ruta 31 y la recogida en los Vasos de Vicarello en el trayecto entre *Ad Libisosa* y *Ad Putea*, que sería coincidente con la *Ad Palem* de la fuente epigráfica.

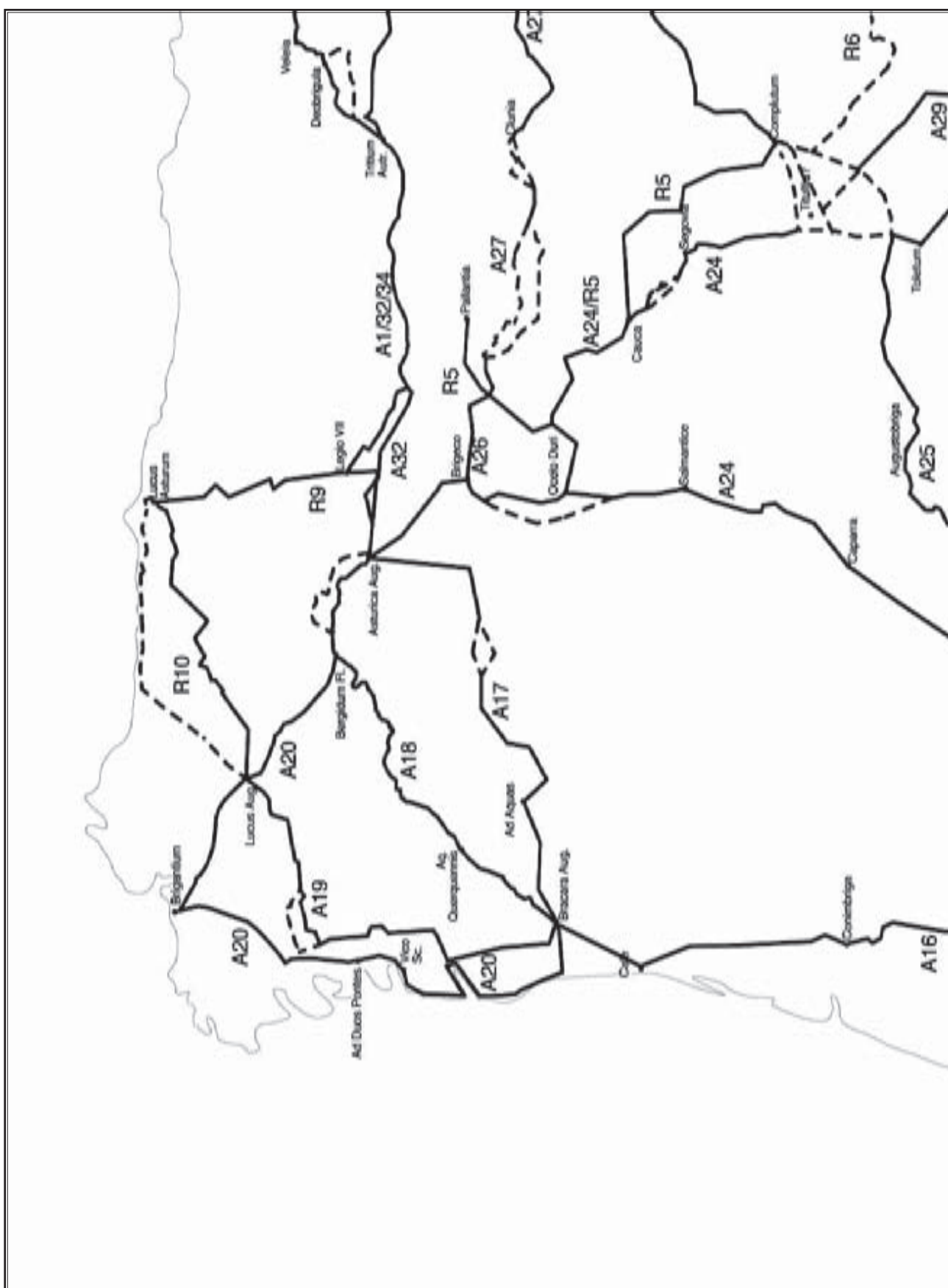


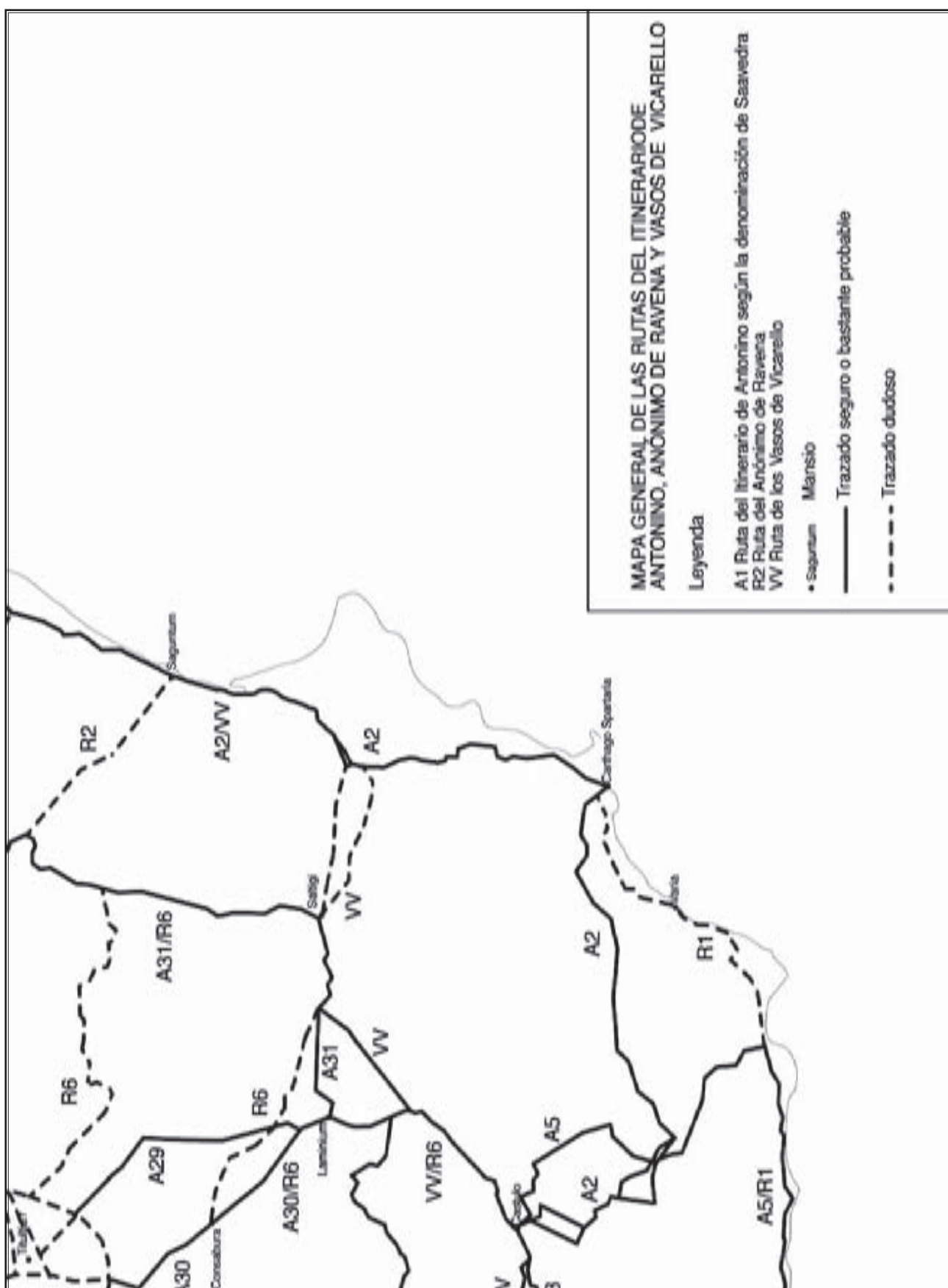




BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. (1982): *Vías de comunicación romanas en la provincia de Guadalajara*, Guadalajara
- ARIAS, G. (1997): ¿Puede el Homeoteuton explicar la A31?, *El Miliario Extravagante*, 61
- ARIAS, G. (2004): *Repertorio de caminos de la Hispania romana*, Ronda
- CABALLERO, C. (1997): La A31: un nuevo planteamiento, *El Miliario Extravagante*, 61
- CABALLERO, C. (1999): Novedades sobre la A31 en la divisoria entre Teruel y Cuenca, *El Miliario Extravagante*, 68
- CABALLERO, C. (2003): *La ciudad y la romanización de Celtiberia*, Zaragoza
- CARRASCO, G. (1987): Introducción al estudio de las vías romanas de la provincia de Ciudad Real: fuentes antiguas itinerarias, *Simposio sobre la red viaria en Hispania romana*, Tarazona
- CARRASCO, G. (1998): Vías romanas y mansiones en el territorio provincial de Albacete, *IV Congreso Internacional de Caminería Hispánica*, Guadalajara
- LOSTAL, J. (1992): Los miliarios de la provincia Tarraconense, Zaragoza
- MAGALLÓN BOTAYA, M. Á. (1987) *La red viaria romana en Aragón*, Zaragoza
- MAGALLÓN BOTAYA, M.A. (1990): Organización de la red viaria romana en el valle medio del Ebro, *Simposio sobre la red viaria en la Hispania romana*, Tarazona
- PALOMERO PLAZA, S. (1987) *Las vías romanas de la provincia de Cuenca*, Cuenca
- PALOMERO PLAZA, S. (1997): Annuntio vobis: habemus viam, *El Miliario Extravagante*, 62
- PLAZA, A. (2011): De El Bonillo a Murcia y de «Norte a Sur: llamado Camino de la Calzada». Una solución al Itinerario Antonino 31. Fuentes, *El Nuevo Miliario*, 12 y 13
- RODRÍGUEZ MORALES, J. y LUMBRERAS, M. (2010): La calzada ibérica de los «malos pasicos» (Ayora, Valencia) y la red viaria antigua en torno al Castellar de Meca, *Lucentum*, XXIX
- RODRÍGUEZ MORALES, J. (e.p.): Nueva solución para la A 31 y la Vía de los Vasos de Vicarello entre Saltigi y Ad Aras, *El Nuevo Miliario*, 18
- ROLDÁN, J.M. (1975): *Itineraria Hispana*, Valladolid
- SANZ GAMO, R. (1997): A propósito de la A31 y su paso por la provincia de Albacete, *El Miliario Extravagante*, 62





FICHA TÉCNICA DE ESTA PUBLICACIÓN

Investigador Principal: José Manuel Roldán Hervás, Universidad Complutense

Otros investigadores:

Carlos G. Wagner (Universidad Complutense); Carlos Caballero Casado (arqueólogo);
Sonia Fernández Esteban (arqueóloga)

Fecha de realización de los trabajos recogidos en esta edición:
2008- 2010. Actualización para publicación: 2012 – 2013

.....

Patrocinadores de esta edición:

Fundación Juanelo Turriano

Junta de Extremadura – Consejería de Educación y Cultura
Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos



GOBIERNO DE EXTREMADURA

Consejería de Educación y Cultura



Agradecimientos:

Giacomo Gillani, Diego M. Muñoz Hidalgo, Santiago Palomero, Guillermo S. Reher, Jesús Rodríguez Morales



PAUTAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ORIGINALES EN LA REVISTA

El Nuevo Miliario

El boletín bianual **El Nuevo Miliario** acoge trabajos, noticias y comentarios sobre vías romanas, historia de los caminos y otros temas de geografía histórica de cualquier época, pero para la publicación de los textos se aconseja seguir las pautas que se describen a continuación:

1) Los trabajos tendrán *preferentemente* una extensión máxima en torno a las 15 páginas tamaño DIN A-4, incluyendo ilustraciones y bibliografía. Cada página de texto tendrá unos 2.500 caracteres.

2) En **El Nuevo Miliario** pretendemos respetar el medio ambiente; por ello, como norma general, y para reducir el consumo de papel, los originales, **siempre que sea posible**, se enviarán exclusivamente en soporte informático, en CD-Rom en el que se incluirán el texto y, por separado, las imágenes (planos, mapas, fotografías, etc.), o por correo electrónico. Únicamente en aquellos casos en que los autores consideren que los trabajos deben de ir maquetados de una forma concreta se enviarán los originales impresos en papel.

3) Del mismo modo, se aceptarán preferentemente las fotografías (preferiblemente no más de tres o cuatro por trabajo) enviadas en soporte digital, en formatos .jpg, o .tif, con una resolución mínima de 300 ppp. Para los planos y mapas, que se enviarán como imágenes, se aceptará además el formato .pdf. Circunstancialmente **se aceptará el envío de fotografías, mapas o planos originales para su reproducción**, que serán, en todo caso, devueltos al concluir la maquetación del trabajo.

4) Las imágenes se acompañarán, si los autores lo consideran necesario, de sus correspondientes pies, que se presentarán en una relación al final del texto.

5) Los trabajos podrán incluir notas bibliográficas y notas a pie de página (aunque, preferiblemente, se evitarán estas últimas y, en todo caso, se publicarán como notas finales), mientras que la bibliografía se citará preferentemente recurriendo al Sistema Harvard, (Autor, año, título, lugar de edición) de este modo:

- FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, P.F. (1987): Sobre el neolítico y otras antigüedades de la región de Murcia, Revista de Estudios Peninsulares, 17.

LA FECHA prevista DE CIERRE DEL NÚMERO 18 de El Nuevo Miliario estará en torno al 15 DE OCTUBRE DE 2014

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN Y PETICIÓN DE NÚMEROS ATRASADOS

Deseo suscribirme a la revista **El Nuevo Miliario** hasta diciembre de 2015 (tres números)

Datos personales:

Nombre y apellidos:

Institución:

Dirección de envío (vía pública, localidad, ciudad, provincia, Estado):

Teléfono (opcional): Correo – e:

Tarifas (indíquese la elegida):

- Ordinaria: 36 €

- Institución: 54 €

- Números atrasados: los números 2, 6, 7, 9, 10, 11 Y 12 pueden obtenerse a través de Pórtico Librerías (www.porticolibrerias.com).

Los números 0, 1, 3, 4, 5 y 8 están agotados y se pueden descargar gratuitamente de www.elnuevomiliario.eu

Forma de pago:

- Domiciliación bancaria (indicar entidad, oficina, digito control, nº de cuenta):

- Transferencia a la cuenta IBAN ES30 / 2085 / 8024 / 99 / 0330341345

- Cheque nominal (a nombre de Carlos Caballero o Guillermo Reher)

Firma (imprescindible en caso de domiciliación):

Este boletín puede enviarse por correo ordinario a:

Carlos Caballero
María de Guzmán, 49. 5º C
28003 MADRID

Guillermo—Sven Reher Díez
Jordán 23 5º Dcha
28010 MADRID

o por correo electrónico
elnuevomiliario@gmail.es

SEMENTUM IV

3.

4.

El Nuevo Miliario



Con el patrocinio de



**FUNDACIÓN
JUANELO TURRIANO**



CI
Colegio de Ingenieros de
Caminos, Canales y Puertos



GOBIERNO DE EXTREMADURA

Consejería de Educación y Cultura